The "Tinker's Scene"

from the

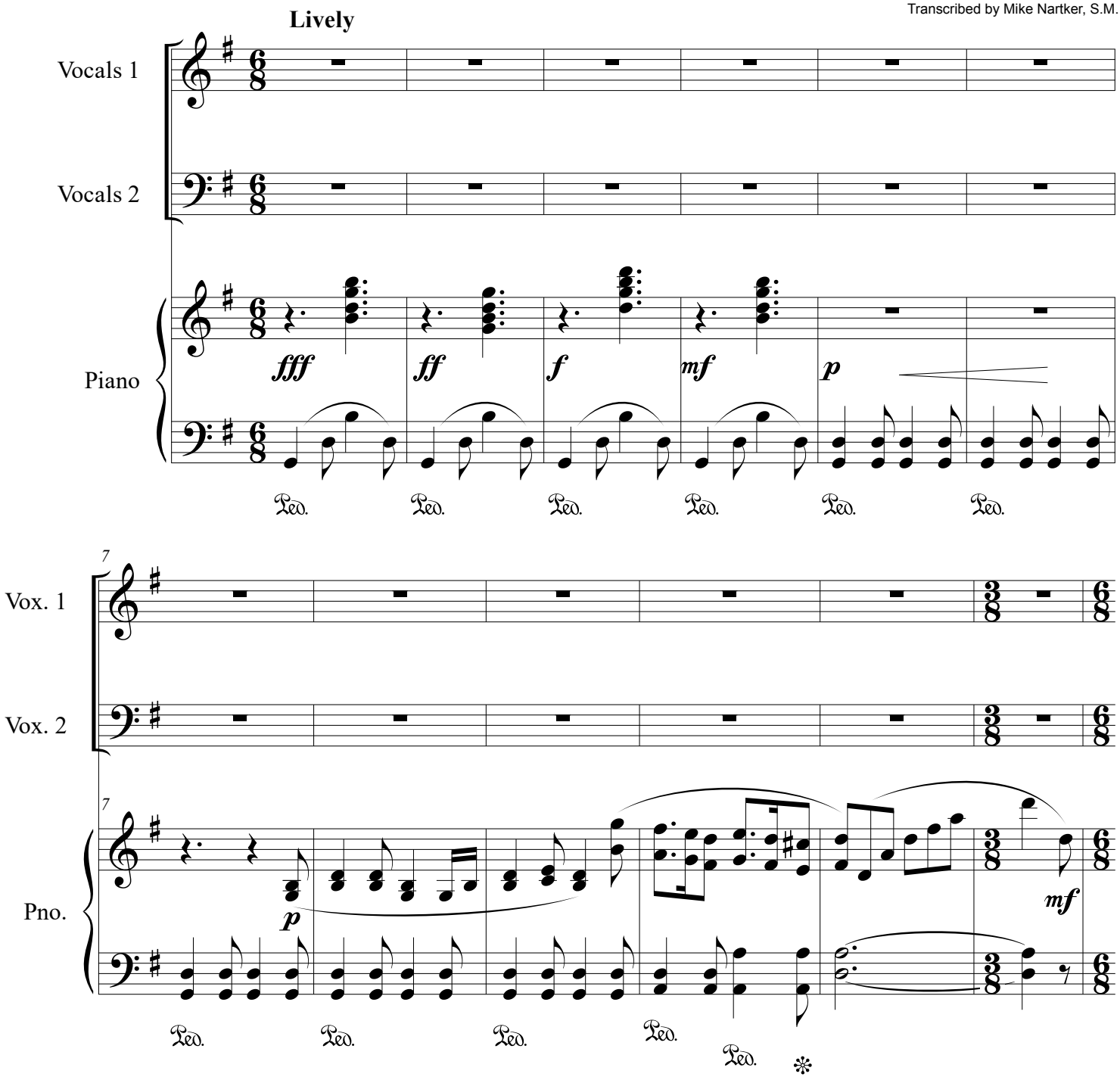
Oratorio "Chaminade"

by the

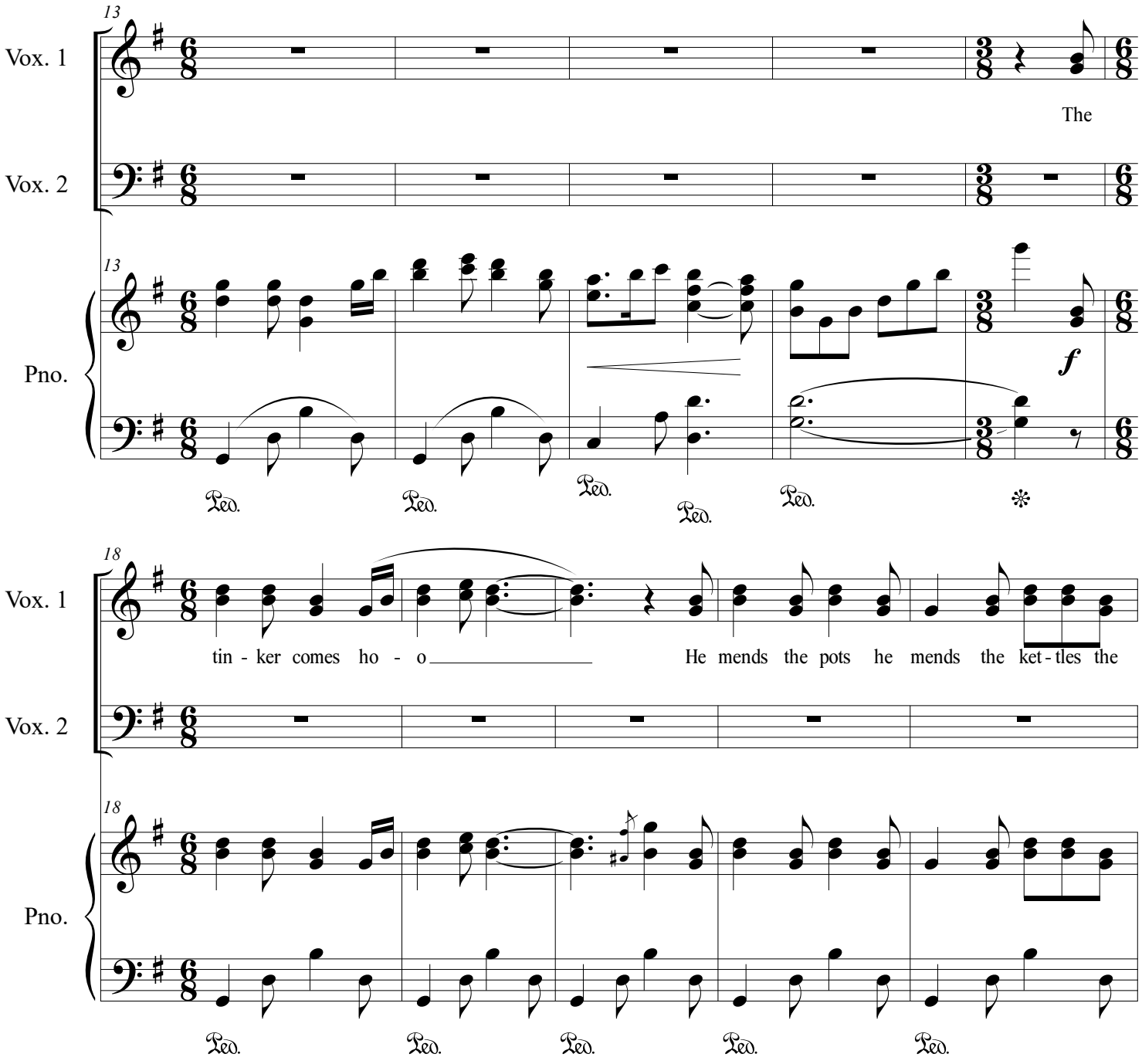
Very Rev. Francis Joseph Jung, S. M.

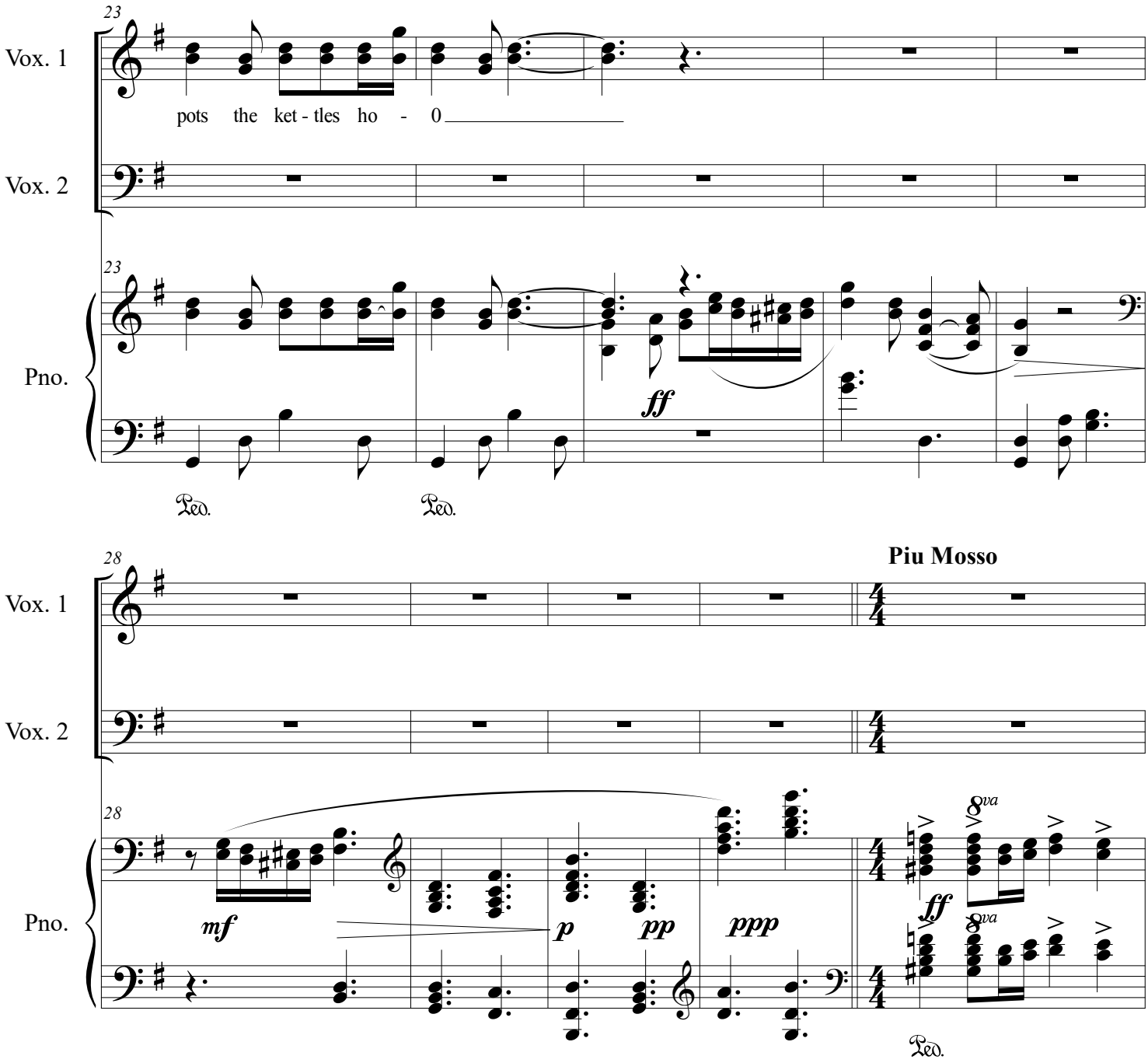
The "Tinker's Scene"

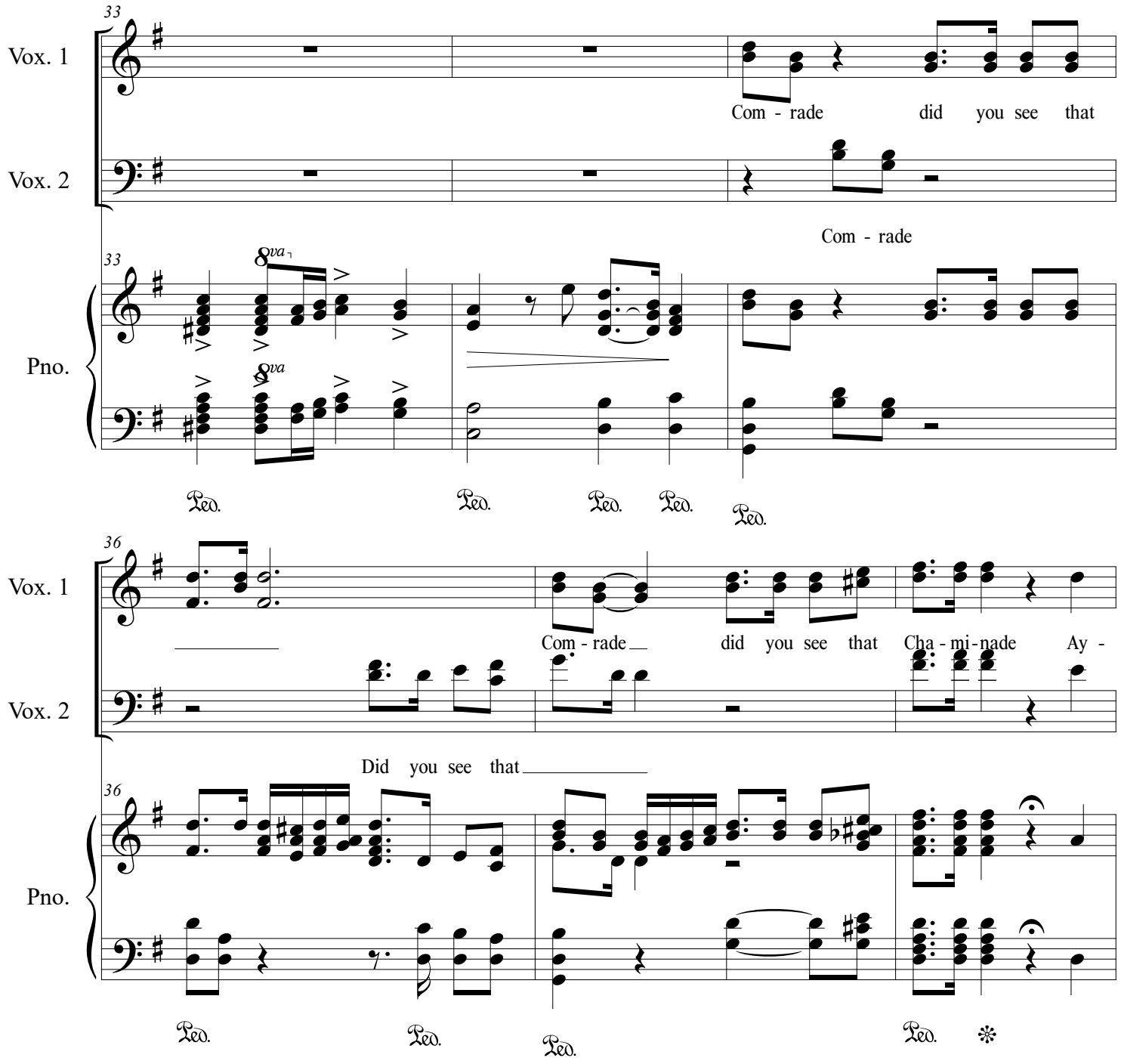
Prof. Erich Kahl
Transcribed by Mike Nartker, S.M.

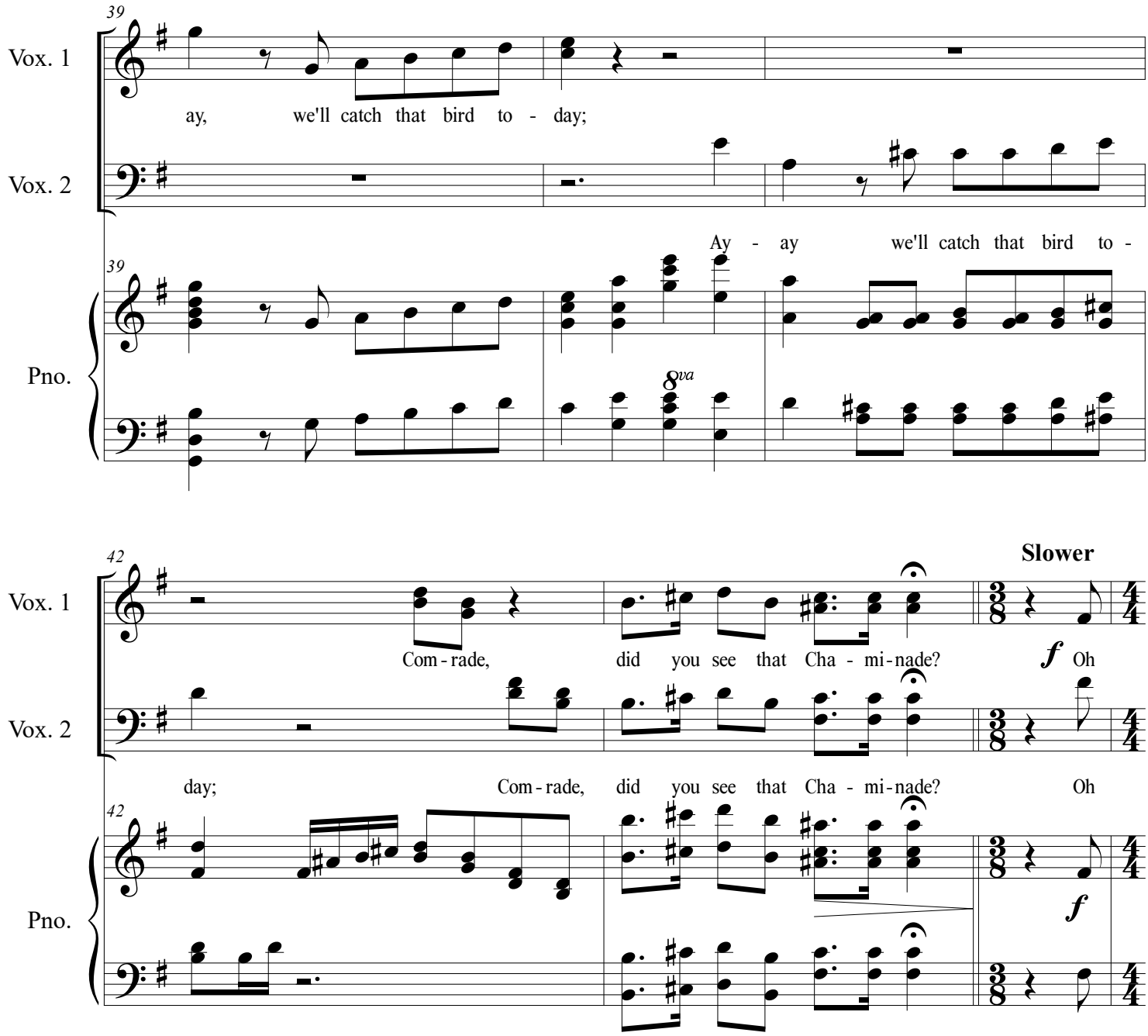


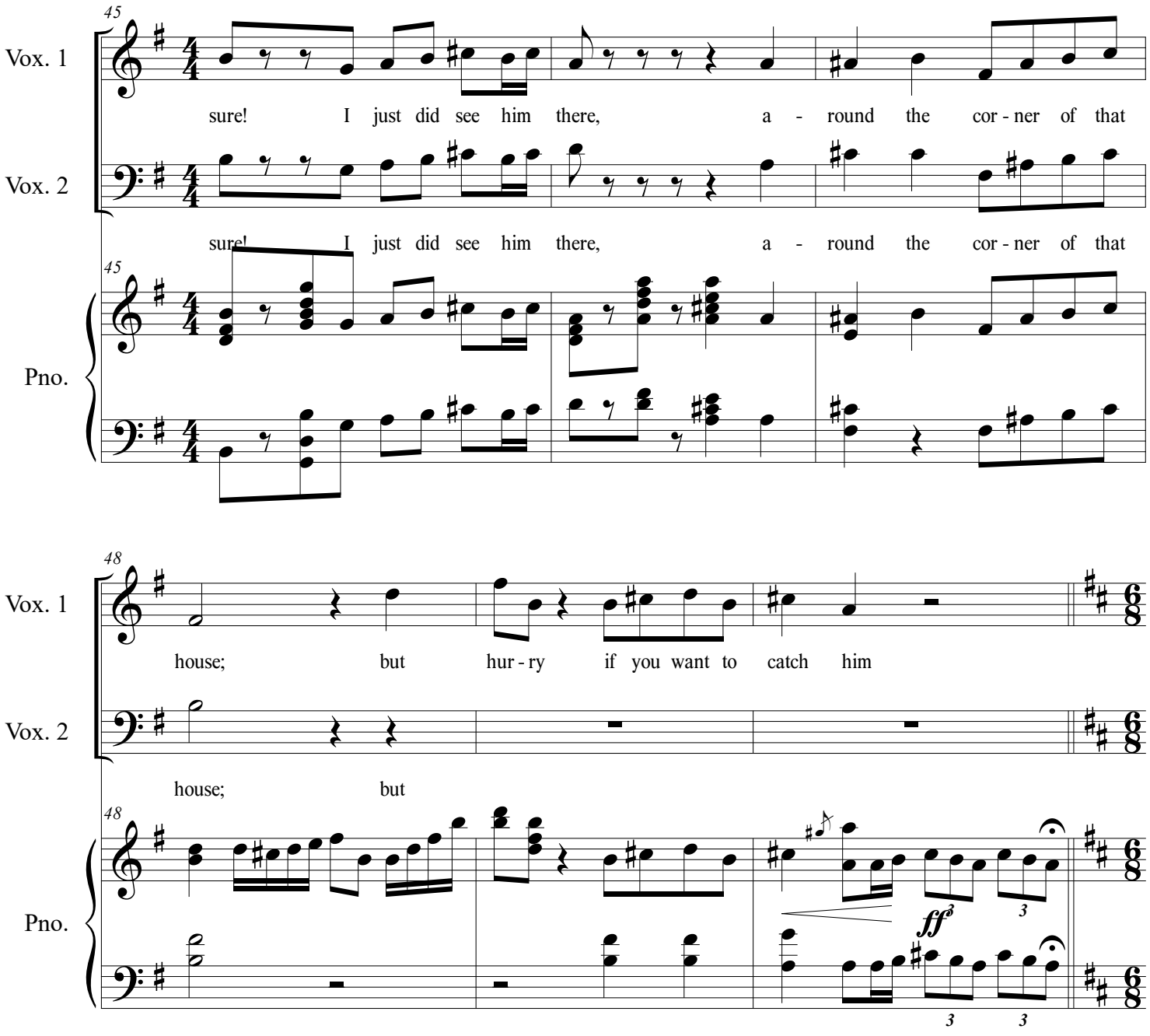
©

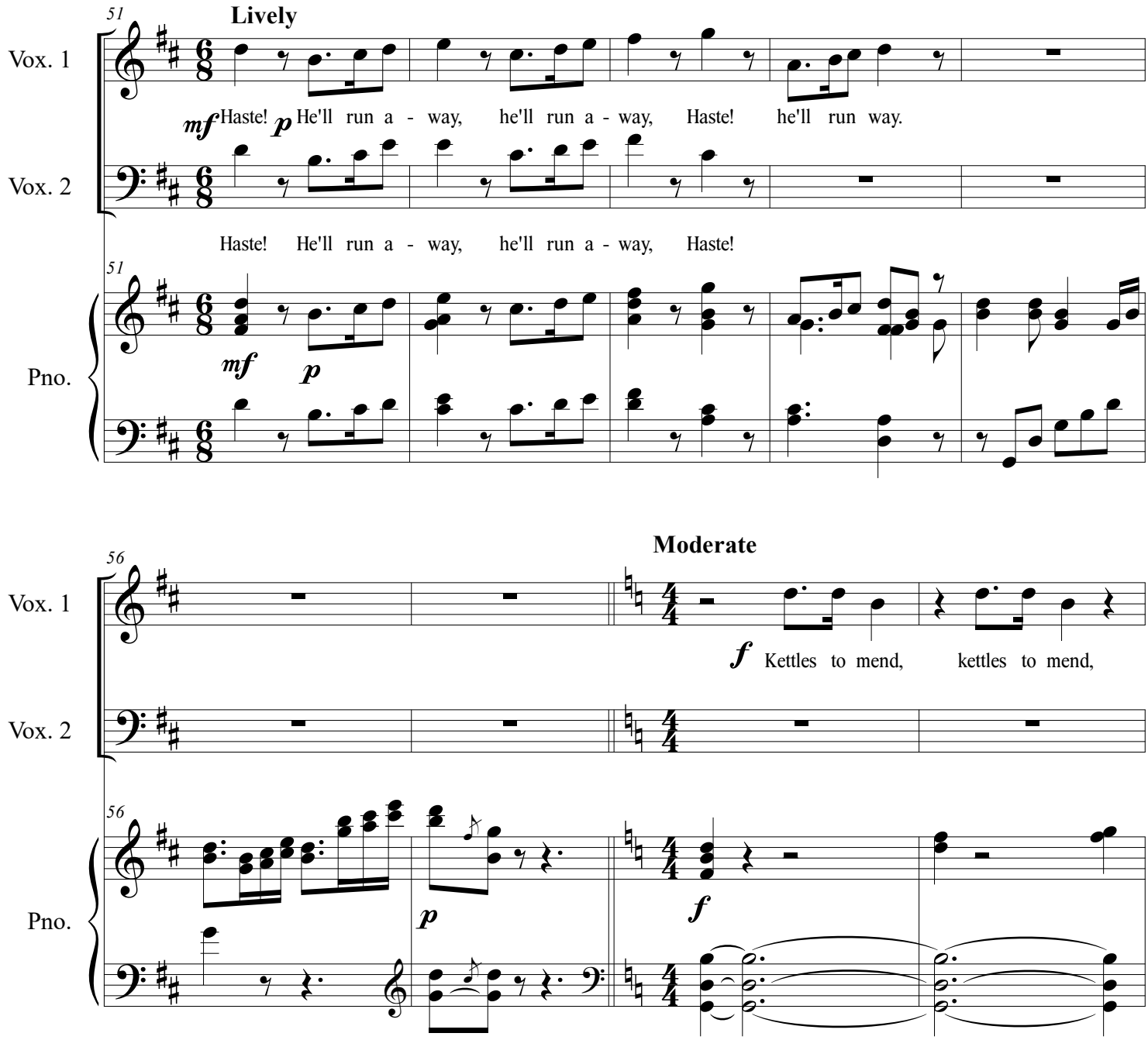

13
Vox. 1
Vox. 2
Pno.
The
f
Ped.
18
tin - ker comes ho - o
He mends the pots he mends the ket - tles the

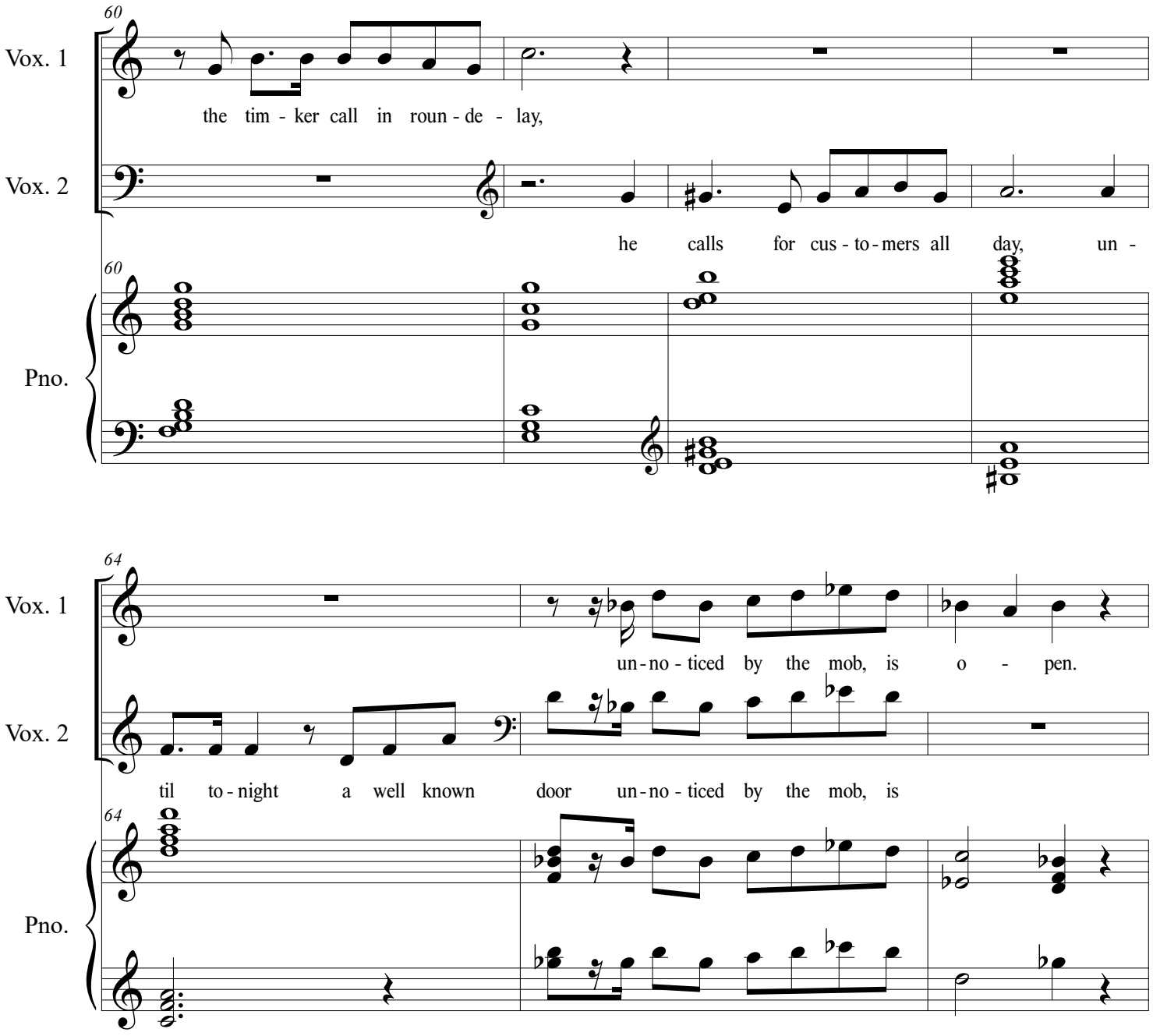

23
Vox. 1
pots the ket - tles ho - 0
Vox. 2
23
Pno.
ff
Ped.
Ped.
28
Piu Mosso
Vox. 1
Vox. 2
28
Pno.
mf
p
pp
ppp
ff
8va
8va
Ped.

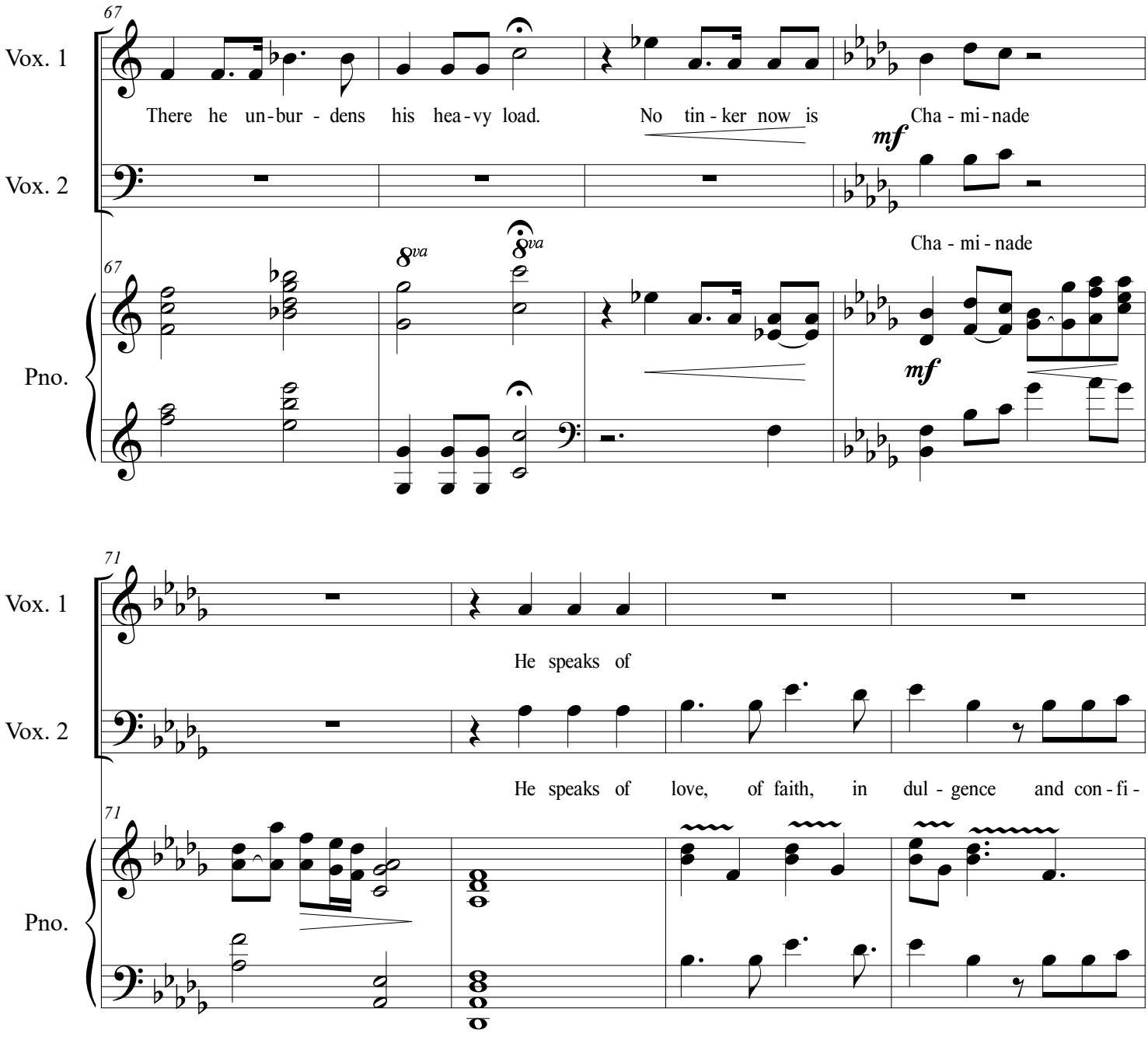

33
Vox. 1
Com - rade did you see that
Vox. 2
Com - rade
33
8va
Pno.
8va
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.
36
Vox. 1
Com - rade did you see that Cha - mi - nade Ay -
Vox. 2
Did you see that
36
Pno.
Ped. Ped. Ped. Ped.

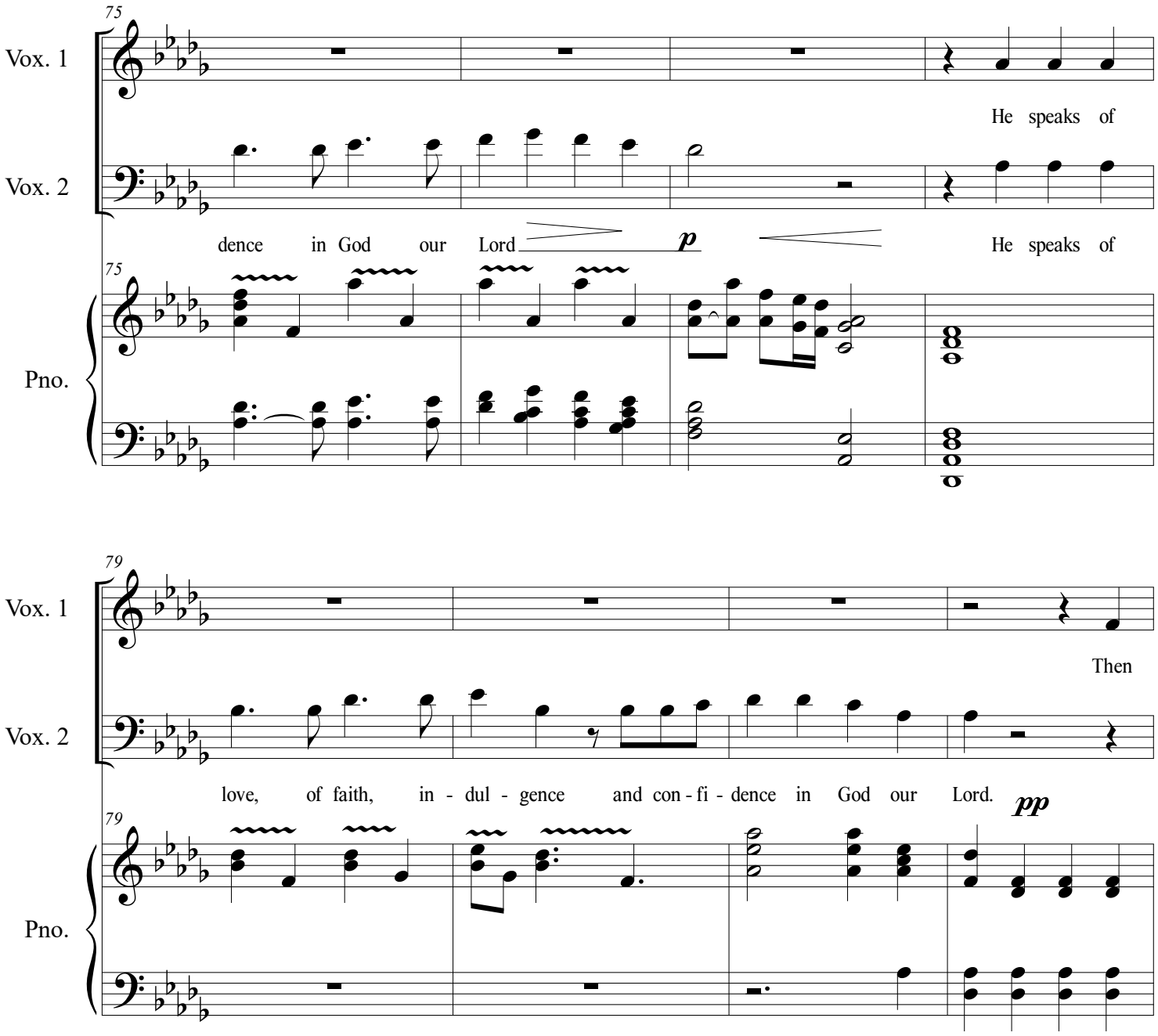

39
Vox. 1
ay, we'll catch that bird to - day;
Vox. 2
Ay - ay we'll catch that bird to -
Pno.
8va
42
Slower
Com - rade, did you see that Cha - mi - nade?
f
Oh
day; Com - rade, did you see that Cha - mi - nade?
Oh

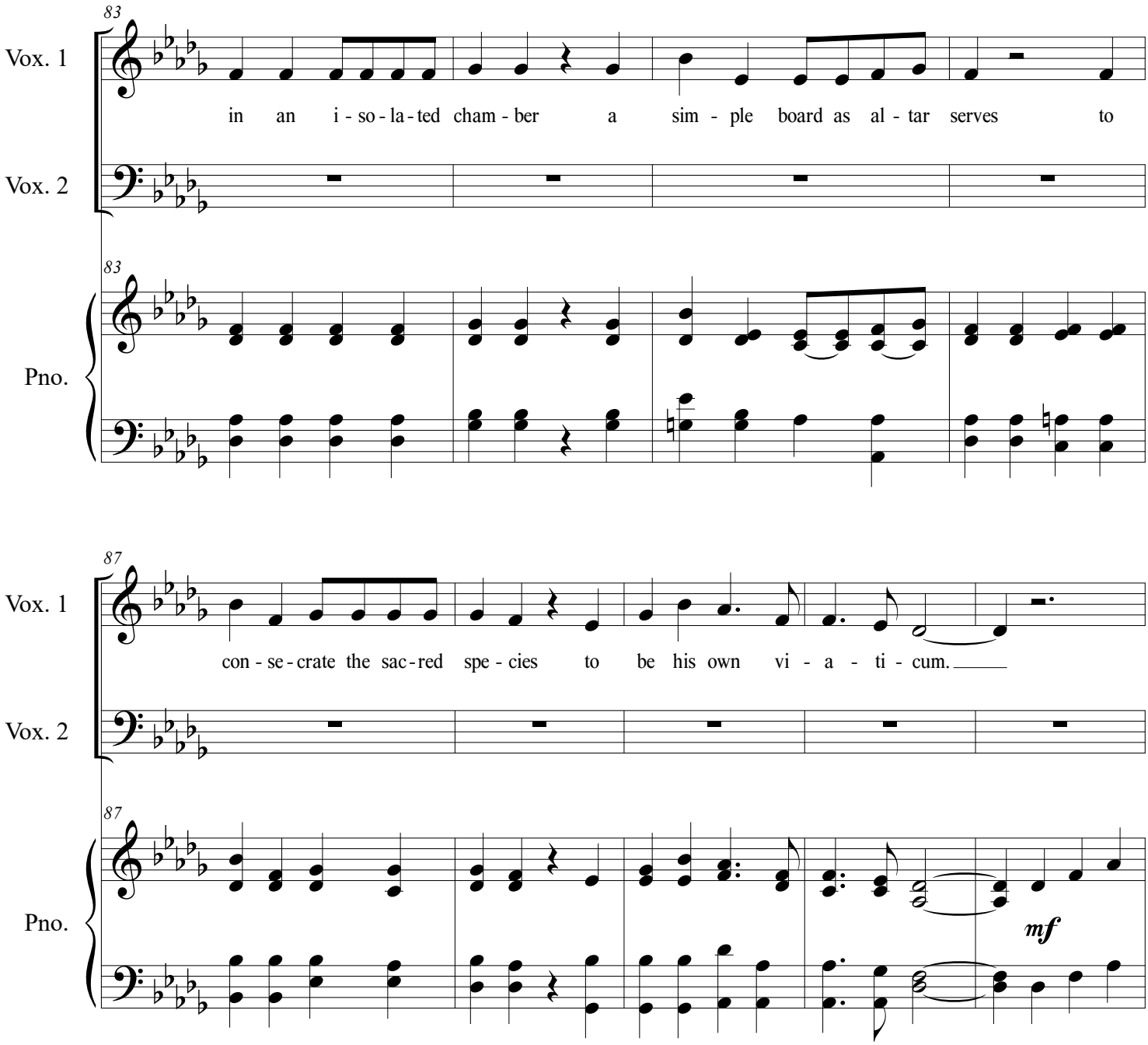

45
Vox. 1
sure! I just did see him there, a - round the cor - ner of that
Vox. 2
sure! I just did see him there, a - round the cor - ner of that
45
Pno.
48
Vox. 1
house; but hur - ry if you want to catch him
Vox. 2
house; but
48
Pno.
ff
3
3
3

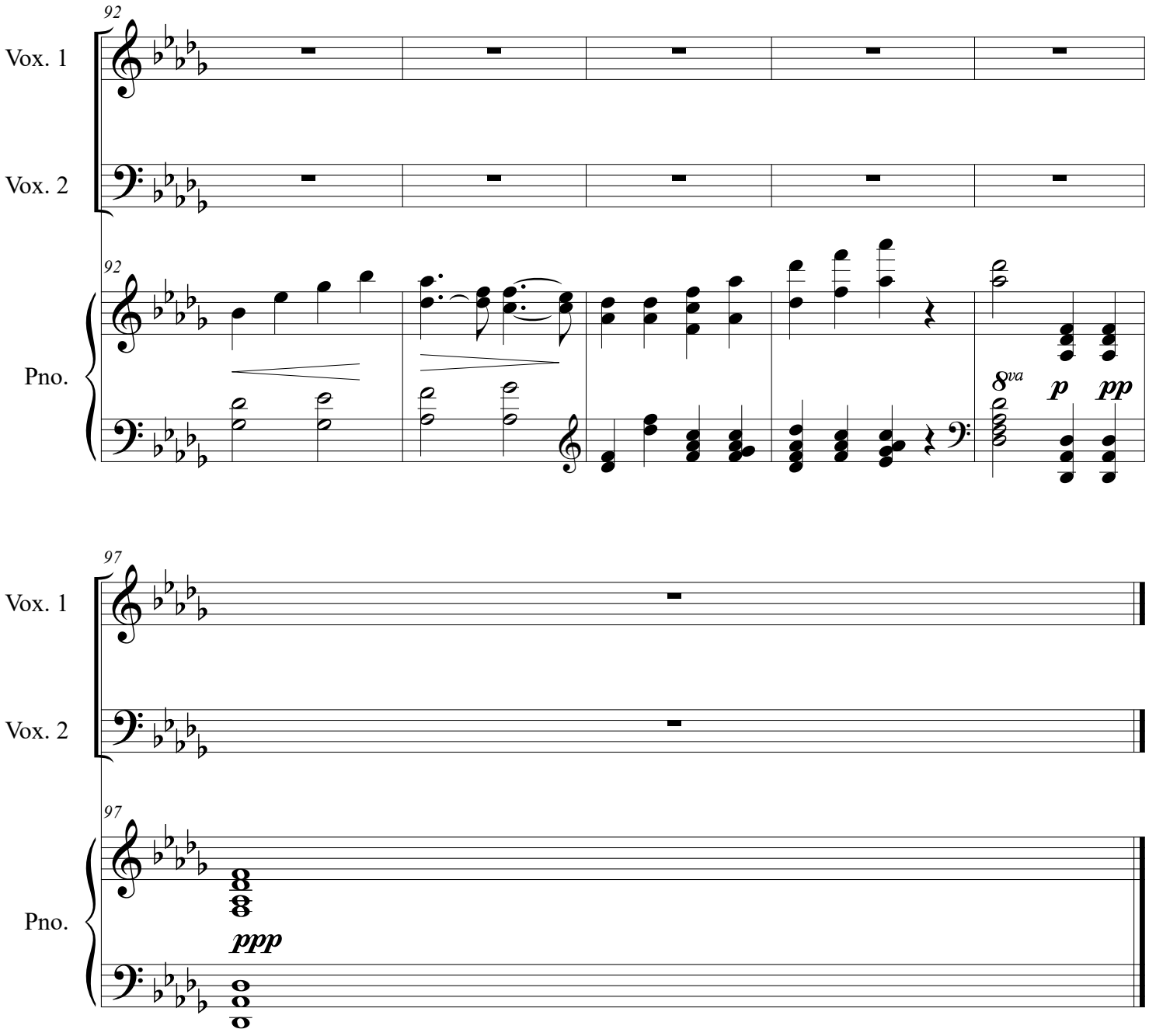

51
Lively
Vox. 1
Vox. 2
Pno.
mf Haste! p He'll run a - way, he'll run a - way, Haste! he'll run way.
Haste! He'll run a - way, he'll run a - way, Haste!
mf p
56
Moderate
f Kettles to mend, kettles to mend,
p
f


60
Vox. 1
the tim - ker call in roun - de - lay,
Vox. 2
he calls for cus - to - mers all day, un -
Pno.
64
Vox. 1
un - no - ticed by the mob, is o - pen.
Vox. 2
til to - night a well known door un - no - ticed by the mob, is
Pno.


67
Vox. 1
There he un-bur - dens his hea-vy load.
No tin - ker now is
Cha - mi - nade
mf
Vox. 2
Cha - mi - nade
Pno.
8va
8va
mf
71
Vox. 1
He speaks of
Vox. 2
He speaks of love, of faith, in dul - gence and con - fi -
Pno.


75
Vox. 1
Vox. 2
Pno.
He speaks of
dence in God our Lord
p
He speaks of
79
Then
love, of faith, in - dul - gence and con - fi - dence in God our Lord.
pp


83
Vox. 1
in an i - so - la - ted cham - ber a sim - ple board as al - tar serves to
Vox. 2
83
Pno.
87
Vox. 1
con - se - crate the sac - red spe - cies to be his own vi - a - ti - cum.
Vox. 2
87
Pno.
mf


92
Vox. 1
Vox. 2
92
Pno.
8va
p
pp
97
Vox. 1
Vox. 2
97
Pno.
ppp

The "Tinker's Scene"

from the Oratorio "Chaminade" by the

Very Rev. Francis Joseph Jung, S.M.

arranged for a special Choir of the

High School and the Grade School Department

of St. Louis College, Honolulu, Hawaii

with Piano Solo and Accompaniment, Violin, Cello,

Flute Ensemble and Organ

by Prof. Erich Kahl

on occasion of the Chaminade Centennial Celebration

1950

David Paahuhi, S.M.

Orchestra

For Graduation Exercises the Orchestra is augmented by Brothers and Alumni.

The "Tinker's Scene"

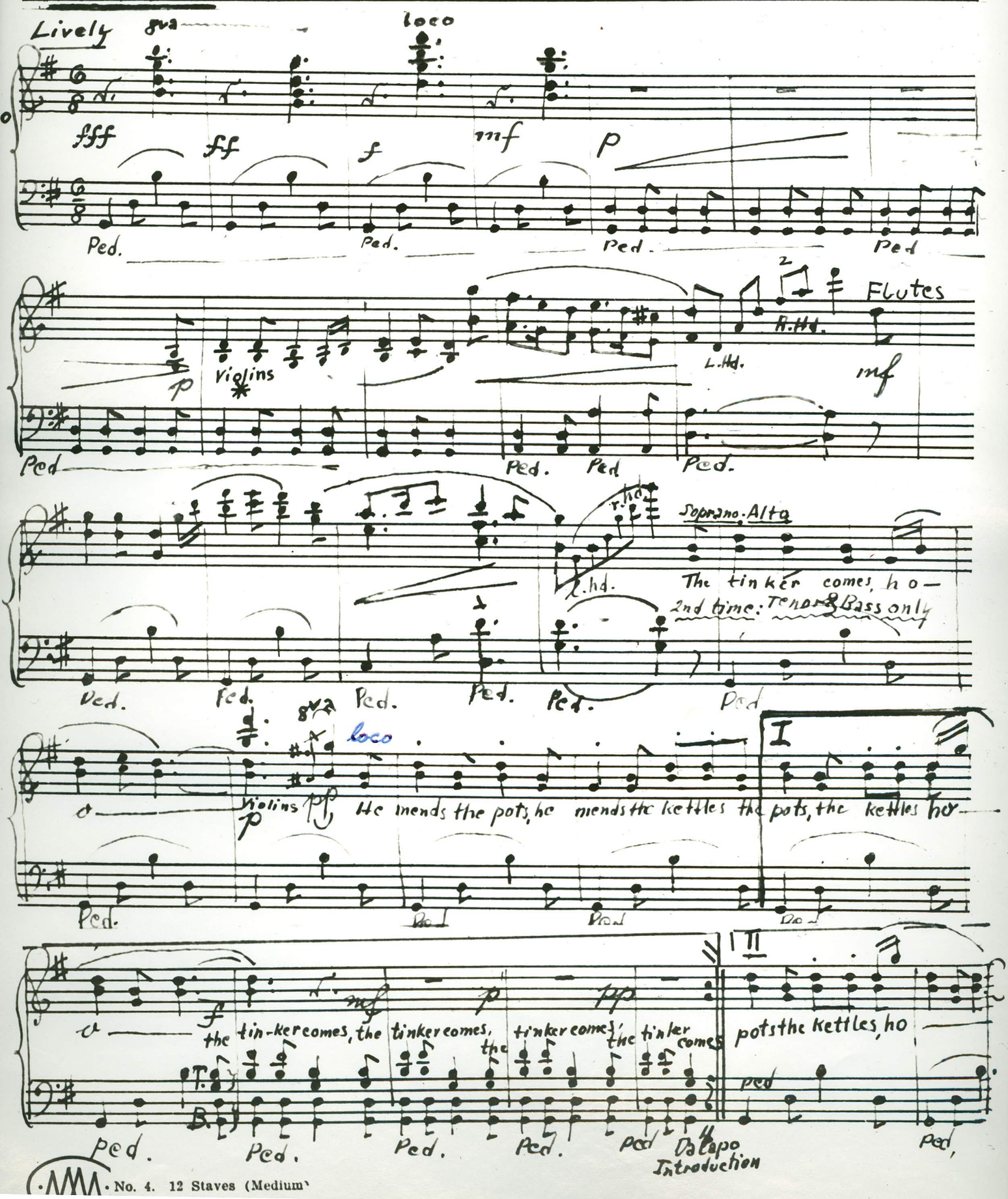
from the Oratorio "Chaminade" by the Very Rev. Francis Joseph Jung, S.M.
Arranged for a special Choir of Saint Louis College, Honolulu, Hawaii
with Piano Solo and Accompaniment, Violin, Cello, Flute Ensemble and Organ

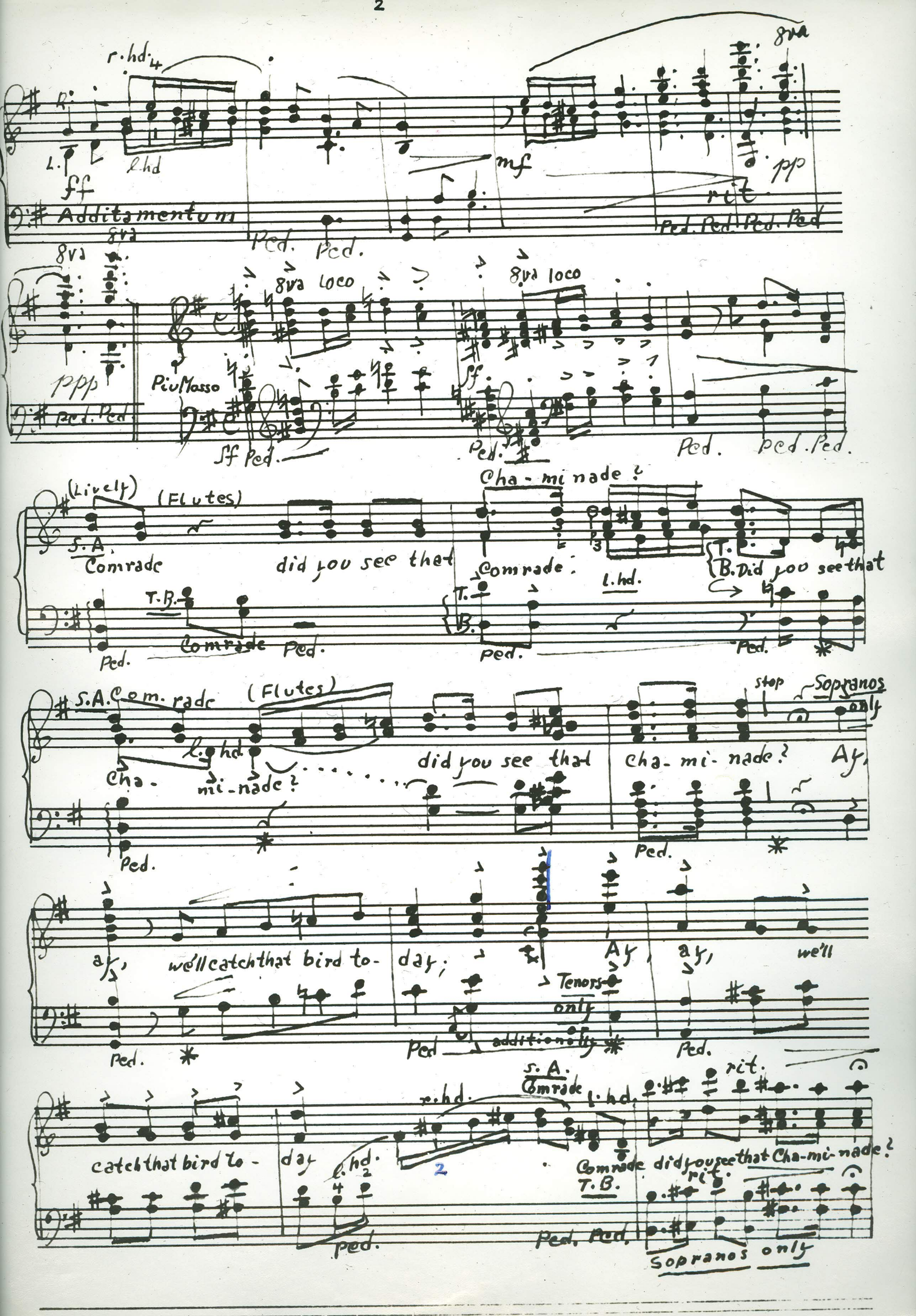
by Prof. Erich Kahl

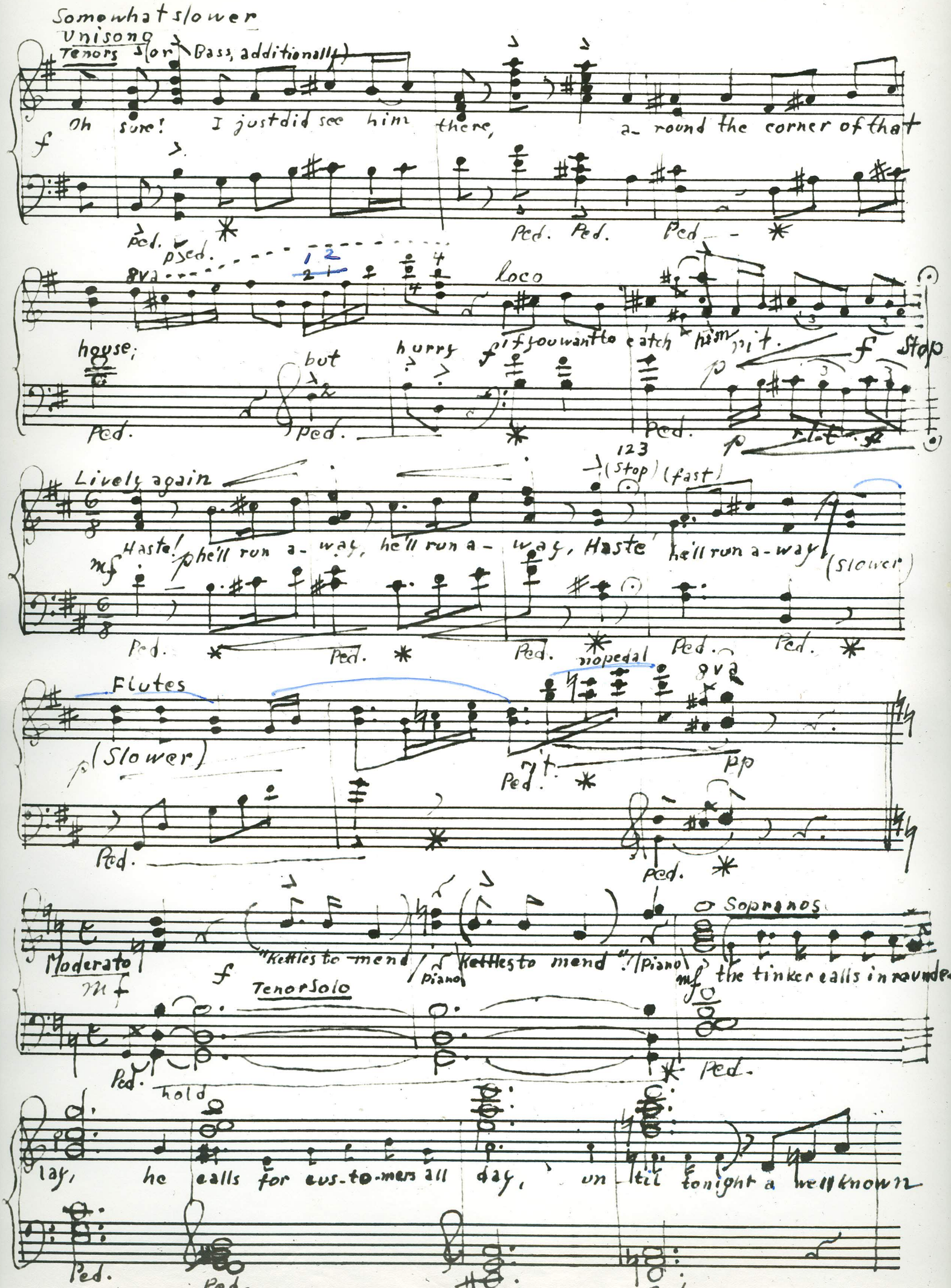
English Text Translation
by Eugene A. Paulin S.M., Ph.D.

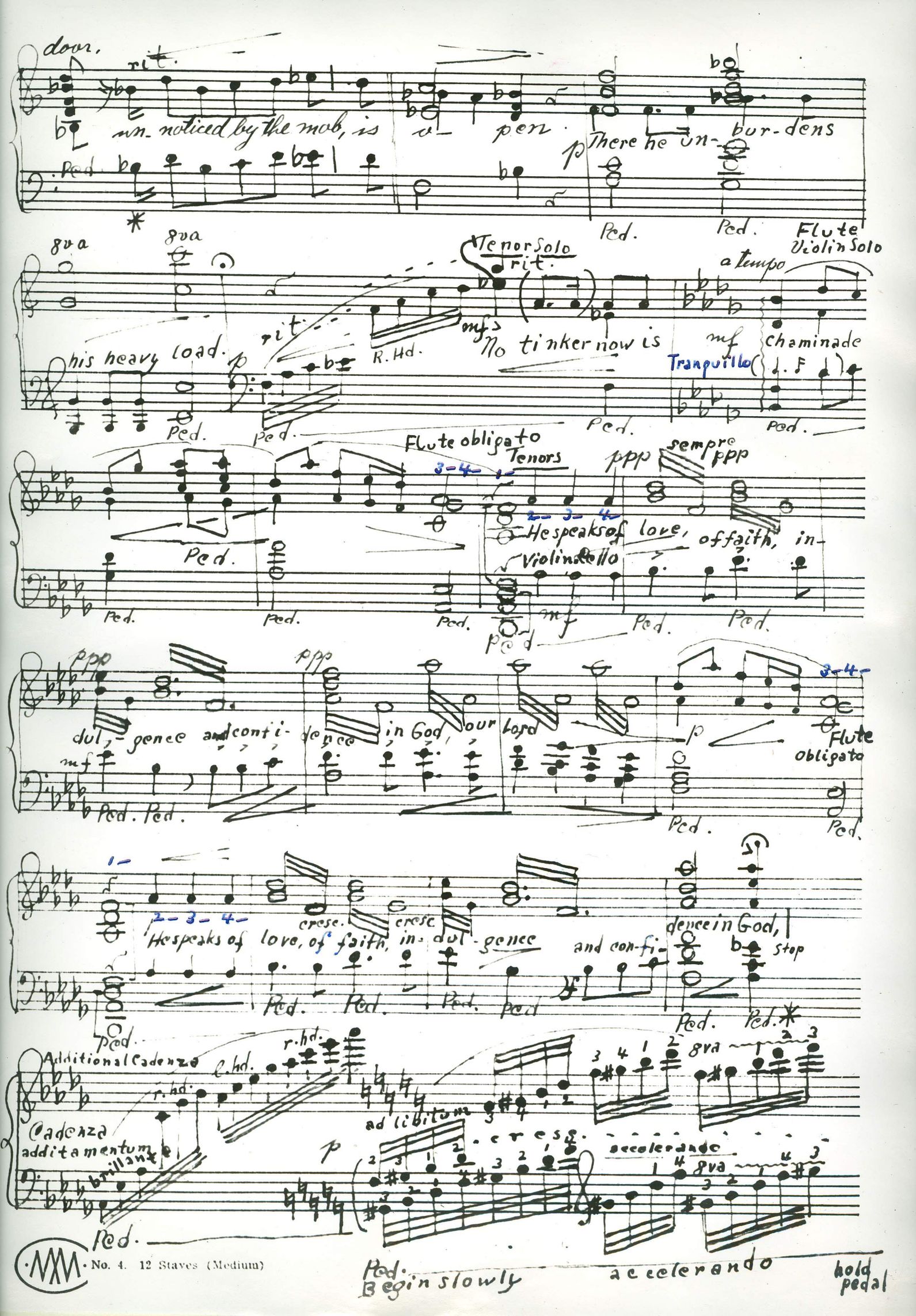
Dedicated to Very Rev. F.J. Jung, S.M.
and the Society of Mary.

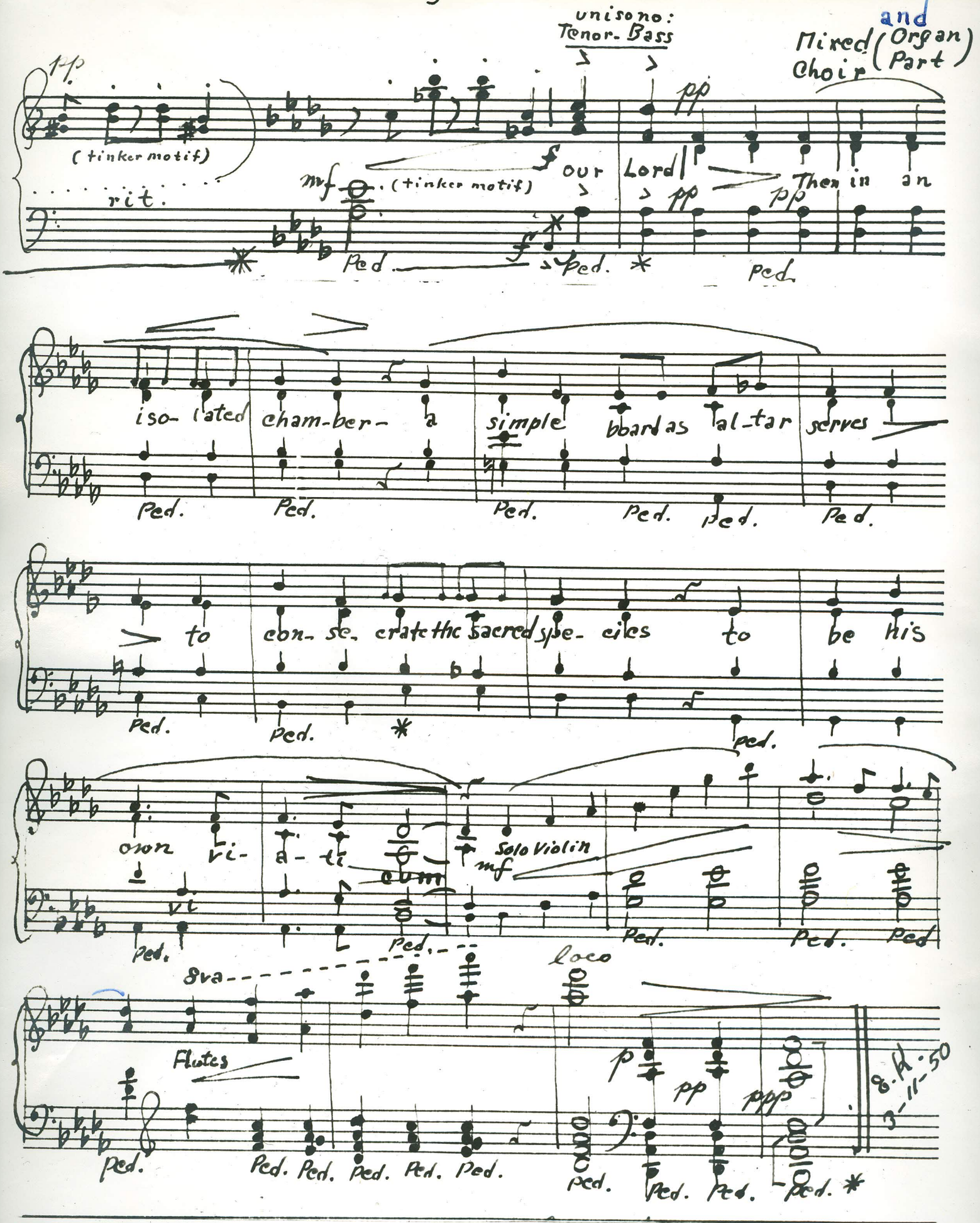
Introduction




r.hd.
l.hd
ff
Additamentum
mf
pp
rit.
8va
Ped. Ped.
8va loco
ppp
Piu Mosso
ff
(Lively)
(Flutes)
S.A.
Comrade
did you see that
Cha-mi-nade?
Comrade.
l.hd.
T.B.
Comrade
Ped.
S.A. Com-rade
(Flutes)
Cha-mi-nade?
did you see that
Cha-mi-nade?
stop
Sopranos only
Ay,
ay, we'll catch that bird to-day;
Ay, ay, we'll
Tenors only
additionally
catch that bird to-day
r.hd.
l.hd.
S.A.
Comrade
Comrade did you see that Cha-mi-nade?
T.B.
rit.
Sopranos only


Somewhat slower
Unisono
Tenors (or Bass, additionally)
Oh sure! I just did see him there, a-round the corner of that
house; but hurry if you want to catch him
loco
rit.
Stop
Lively again
Haste! he'll run a-way, he'll run a-way, Haste he'll run a-way
(Stop) (fast)
(Slower)
Flutes
(Slower)
no pedal
Moderato
"Kettles to mend" (Piano) "Kettles to mend" (Piano)
Tenor Solo
Sopranos
the tinker calls in rounde-
lay, he calls for cus-to-mers all day, un-til tonight a well known
hold


door.
rit.
un-noticed by the mob, is o- pen.
There he un- bur-dens
8va
8va
Tenor Solo
rit.
Flute
Violin Solo
a tempo
his heavy load.
rit.
R.Hd.
mfz
No tinker now is
mf
chaminade
Tranquillo
Flute obligato
Tenors
ppp
sempre ppp
He speaks of love, of faith, in-
Violin & Cello
dul- gence and confi- dence in God our Lord
Flute obligato
cresc.
cresc.
He speaks of love, of faith, in- dul- gence
and con-fi- dence in God,
stop
Additional Cadenza
Cadenza additamentum
brillante
r.hd.
l.hd.
ad libitum
cresc.
accelerando
8va
Begin slowly
accelerando
hold pedal



~~Note: The following separate parts are attached to this score:~~

~~1 Violins, 1 Flutes, 1 Bass and Cello, 1 Mixed Choir~~, 1 Text. (See backcover)

~~The orchestral accompaniment was at first designated to a group of the~~

school orchestra of St. Louis College, Honolulu, T. H.

Text and remarks for the singers.

The "Thinker's Scene" from the Oratorio "Chaminade"
by the
Very Rev. Francis, Joseph Jung, S.M.

Arranged for the Choir of the High School and Grade School Department of S.L.C. with Piano Solo and Violin and Flute Ensemble by Erich Kahl.
Bass, cello, organ

On the Occasion of the Chaminade Centenary Celebrations.

Introduction: Piano, Violin, Flute. etc.
Soprano, Alto: The tinker comes, ho - -, - -
1 2
He mends the pots, he mends the kettles, the pots, the kettles, ho - -, - -
Tenor, Bass: The tinker comes, the tinker comes, the tinker comes,
the tinker comes.
(to be sung decrescendo)

(From the very beginning, Introduction) Alto
Then: Tenor and Bass sing the opening Soprano and ~~Bass~~ part)

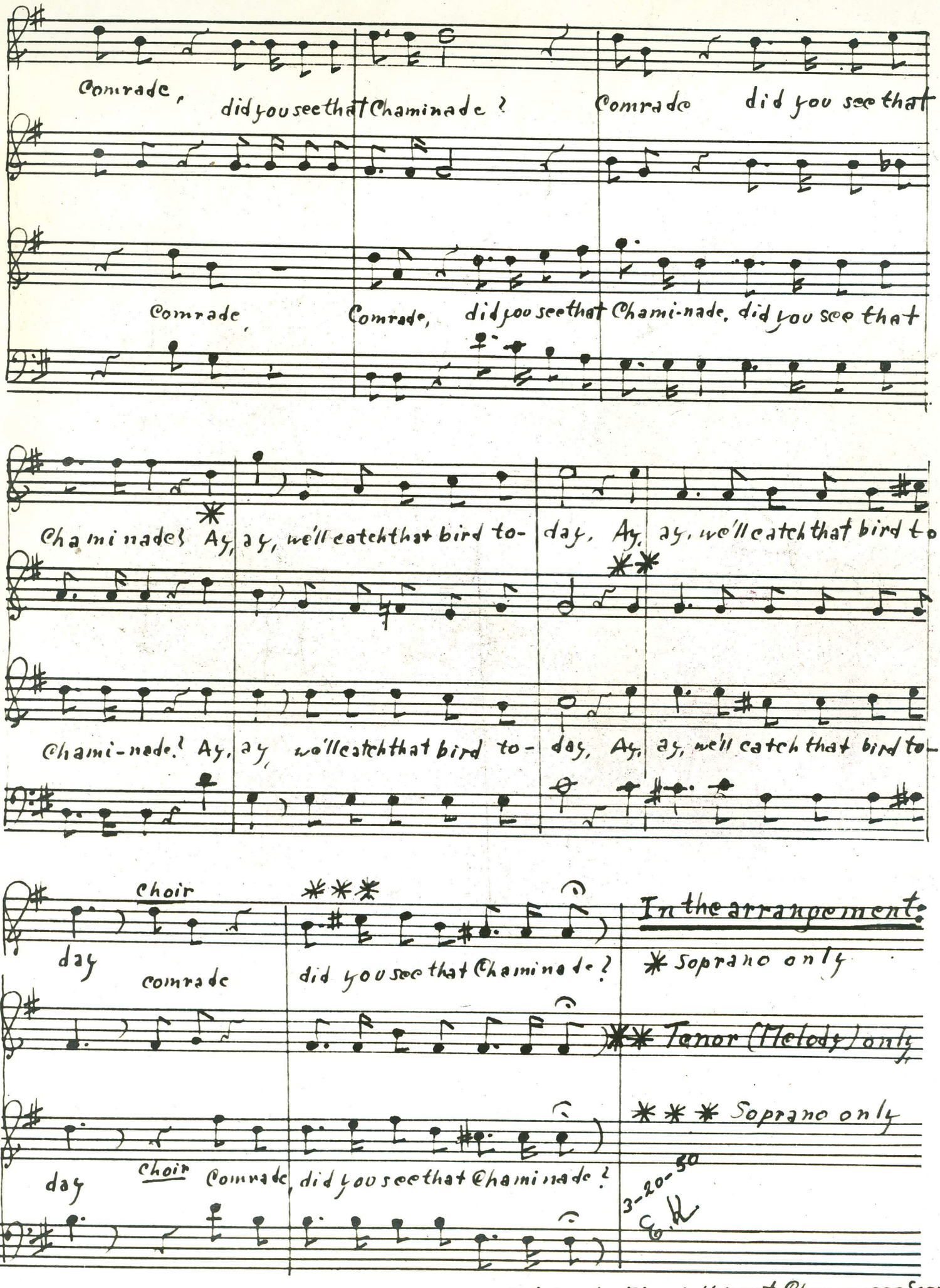
.....

Piu mosso (Piano: 3 measures) S. A. : Comrade! Did you see
T. B. Comrade!
that Chaminade? S.A. Comrade! Did you see that Chaminade?
T. B. Comrade! - Did you see that Chaminade? Did you see that Chaminade?
1 2 3
unisono unisono
Soprano, Alto: Ay, ay! We'll catch that bird today Tenor, Bass: Ay, ay!
4
We'll catch that bird today S. A. Comrade! S. Did you see that Chaminade?
1 2 T. B. Comrade (hold)

Somewhat slower
Tenor: (~~slowly~~) Oh, sure,
1 2 I just did see him there, around the corner of
1 2 3 4
that house. But hurry, if you want to catch him. Haste! He'll run away,
1 2 3
he'll run away. Haste! (Stop) He'll run away. (Piano, 6 measures)
Tenor Solo ~~Soprano, Alto:~~ (Chord, Piano) ~~And~~ "Kettles to mend! Kettles to mend!"
∧Soprano (Piano, Chord) ∧the tinker calls in roundelay, he calls for customers all
day, until tonight, a wellknown door, unnoticed by the mob, is o-pen.
There he unburdens his heavy load. (short piano cadenza) 12
No tinker now is Chaminade. (1 measure rest) (cue: violin tremolo, 1)
Tenor Solo: He speaks of love, of faith, indulgence and confidence in God,
our Lord. He speaks of love, of faith, indulgence and confidence in God ....
(Piano cadenza) our Lord.
1 Choir: (ppp) Then in an isolated chamber, (1) a
simple board as altar serves, to consecrate the sacred species, to be
his own viaticum.

Finale: Piano, String Ensemble, Flutes. etc.

Mixed Choir : Bürger ....(Comrade) Original



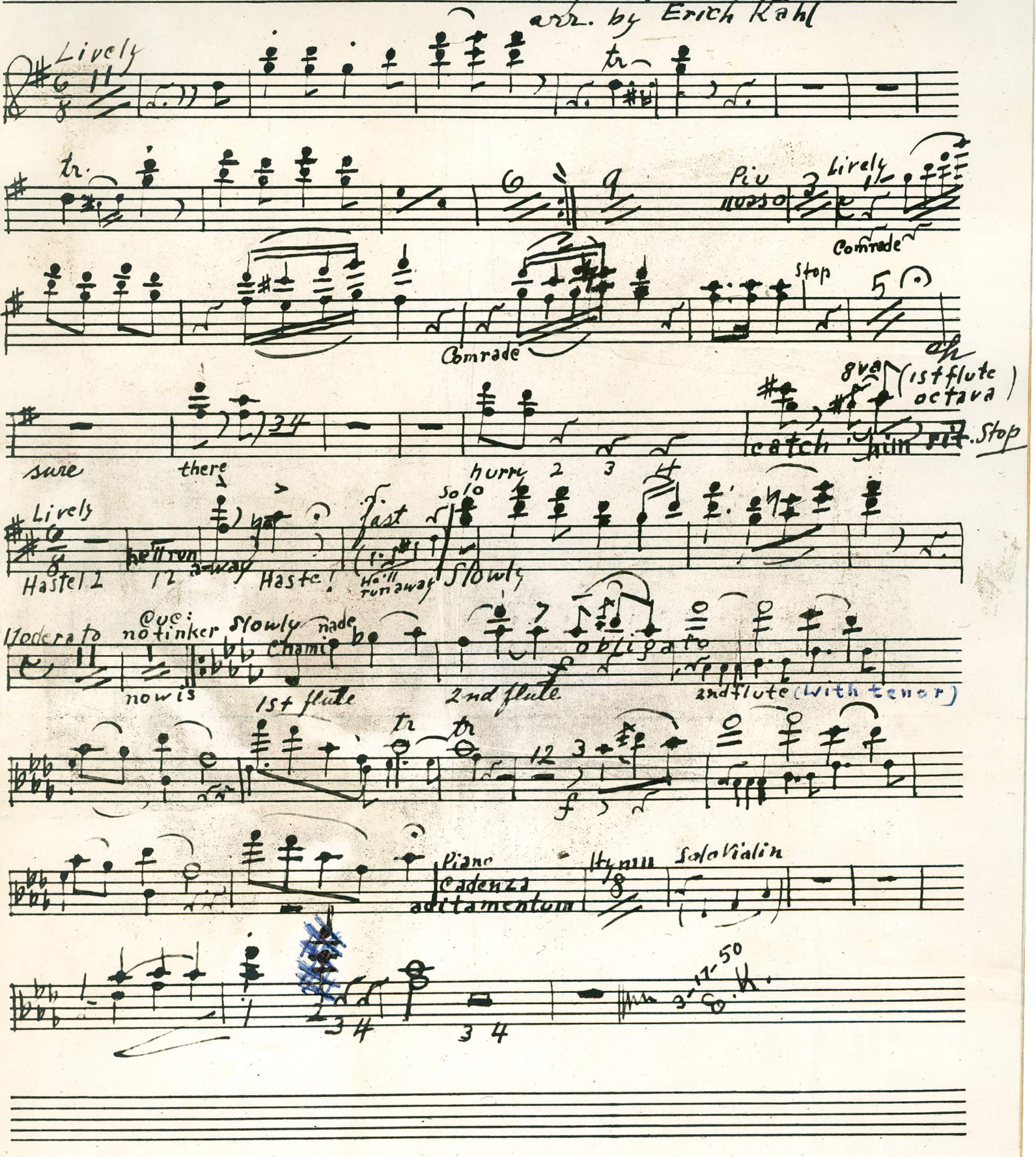
Original Final 4part Chorus: see Score.

Flutes

The "Tinker's Scene" from the Oratorio "Chaminade"

Very Rev. F.J. Jong S.J.

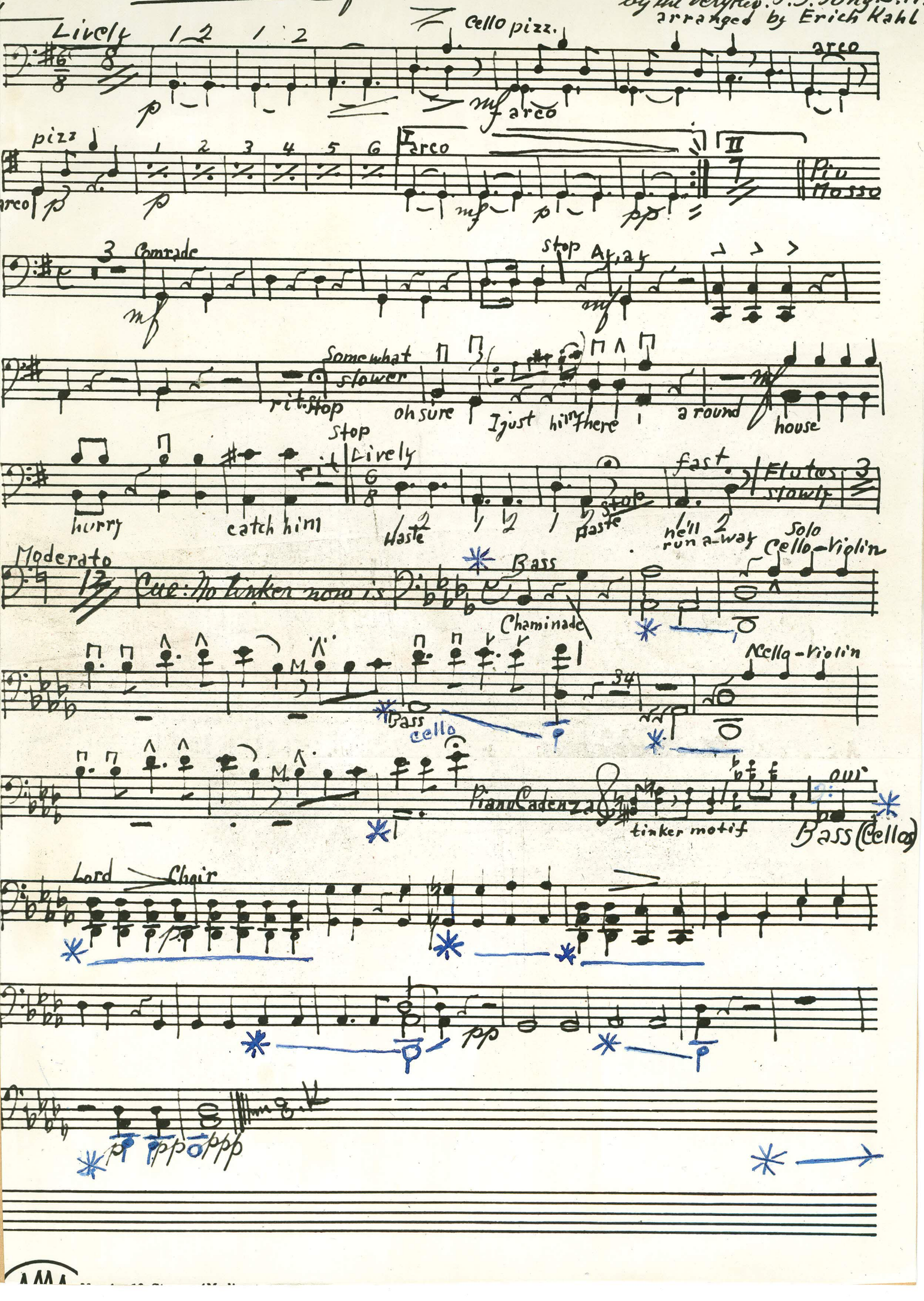
arr. by Erich Kahl



Bass
Cello.

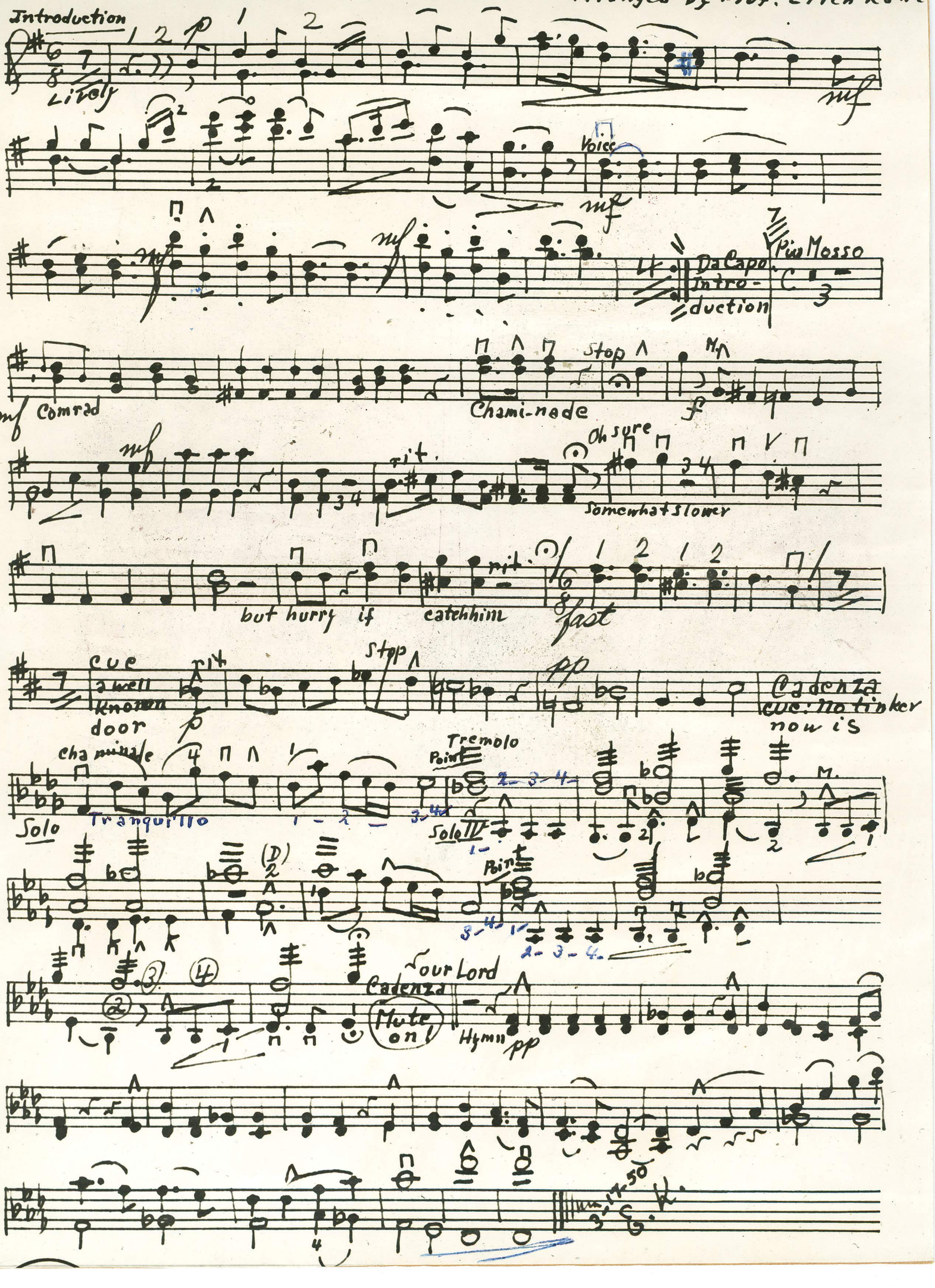
"The Tinker's Scene" from the oratorio "Chaminade"

By the Very Rev. F. J. Jung S.M.
arranged by Erich Kahl



* Note;
Cello Beginners: play the convenient notes only
A♭, D♭, G♭ C, as marked *

Violins

The "Tinker's Scene" from the Oratorio "Chaminade"

by the very Rev. F. J. Jung, S.M.
Arranged by Prof. Erich Kahl